

А С Е Ф
А Л Е Ф



Укрепи руки защитников святой страны нашей, и дай им, Господь наш, спасение, и убедая их ореолом победы. И утверди мир в стране, и дай всегую радость жителям ее.

Zeitung der Jüdischen Gemeinde der Stadt Potsdam

Август 2023

Ав\Элул 5783

Молитва за благополучие государства Израиль

Он наступает 18 августа по григорианскому календарю. В элуле, последнем месяце еврейского года, нет никаких праздников. Однако в еврейской традиции это время считается крайне важным. Как сказано в «Кицур Шульхан арух», это дни, «когда Всевышний охотно принимает раскаяние человека. И хотя Он во все дни года принимает раскаяние тех, кто всем сердцем возвращается к служению Ему, тем не менее, эти дни более всего подходят для раскаяния и специально предназначены для него».

Элул - месяц молитвы, милосердия и прощения



С первого Элула и вплоть до дня, предшествующего кануну Рош Ашана, в синагогах трубят в шофар. Этих ежедневных трублений четыре: Ткия, Шварим, Труа и вновь Ткия. Трубят в шофар после завершения утренней молитвы, так как Моше в свое время поднялся на гору Синай за скрижалями Завета рано утром.

стр. 3

Виват «SMAN LIFROACH»!

Вшестой раз успешно завершил работу ежегодный летний лагерь отдыха для самых юных воспитанников общинного молодежного клуба «Лифроах». На вечере закрытия дети сердечно благодарили всех организаторов лагерной смены и устроили овации руководителю клуба «Лифроах» Валентине Иванидзе



стр. 9

АВГУСТОВСКИЕ ГЛАВЫ ТОРЫ**Наша религия****ГЛАВА «ЭКЕВ» 5 АВГУСТА 2023 18 АВА 5783**

Моше продолжает свою последнюю речь к еврейскому народу, обещая им, что если они будут соблюдать заповеди Торы, то их ждет процветание в Земле, в которую они вот-вот должны войти, чтобы поселиться в ней, как обещал Всевышний их праотцам.

Моше также упрекает их за совершенные грехи, напоминая о Золотом Тельце, о бунте Кораха, о грехе разведчиков и о том, как они гневил Б-га в Тавъэйре, Масае и в Киврот-Атаава. "Вы бунтовали против Б-га, - говорит он, - с того дня, что я вас знаю". Но кроме этого он говорит также о прощении Всевышним их грехов и о Вторых Скрижалях, которые Б-г даровал им после их раскаяния.

Их сорокалетние скитания в пустыне, говорит Моше, во время которых Б-г питал их манной небесной, должны были научить их, "не только на хлебе живет человек, но на том, что исходит из уст Г-спода, живет человек".

ГЛАВА «РЪЕ» 12 АВГУСТА 2023 25 АВА 5783

"Смотри, - говорит Моше народу Израиля, - я предлагаю вам сегодня благословение и проклятие". Благословение, которое последует в награду за исполнение заповедей Всевышнего, и проклятие - если они будут нарушаться. Эти благословения и проклятия должны быть провозглашены на горе Грзим и на горе Эйвал, когда евреи войдут в Святую Землю.

Глава завершается перечислением законов трех праздников паломничества - Песах, Шавуот и Суккот - когда каждый должен предстать перед Б-гом в Святом Храме.

ГЛАВА «ШОВТИМ» 19 АВГУСТА 2023 2 ЭЛУЛА 5783

Моше заповедует народу Израиля назначить судей и судебных исполнителей во всех городах. "К справедливости, к справедливости стремись!" - повелевает он им, предостерегая против взяточничества и лицемерия. Все правонарушения должны быть тщательно расследованы, а показания свидетелей скрупулезно исследованы. Как минимум два свидетеля необходимо для обвинения и приговора.

В каждом поколении, говорит Моше, будут учителя, чьей обязанностью будет истолкование и разъяснение Закона: "По учению, которое они укажут тебе, и по закону, который они скажут тебе, поступай. Не уклоняйся от того, что они скажут тебе, ни вправо, ни влево".

ГЛАВА «КИ ТЕЦЕ» 26 АВГУСТА 2023 9 ЭЛУЛА 5783

Из 613 заповедей Торы 74 содержатся в главе «Ки Теце». Они включают в себя «закон о красивой пленнице», закон о наследственных правах первенца, законы о «восставшем сыне», о погребении и об уважении к телу усопшего, о возвращении пропажи, запрет забирать птенцов из гнезда в присутствии их матери, заповедь о возведении ограды вокруг крыши дома и запрет различных форм *килаим* (смешения растительных и животных видов).

Описываются судебные процедуры и наказания за прелюбодейние, изнасилование

один месяц, когда наш Царь пребывает в поле. В это время он доступен каждому еврею, независимо от его социального статуса, ступени, которую он занимает в духовной иерархии, прошлых заслуг. Это месяц молитвы, милосердия и прощения. Большая часть законов и обычаев месяца элул призваны побудить человека к раскаению и к исправлению своих путей. Обычаи месяца элул связаны не только с молитвами. Б-гобоязненные люди в это время проверяют свои тфилин и мезузы. В этот период принято также исправлять все, что необходимо для исполнения той или иной заповеди, – например, нож резника или указку тцеца Торы. Смысл этого обычая вполне очевиден, ведь элул – время ис-

честве закона. Тот же обычай касался и слов расставания с теми и приветствия тех, кого не увидят до Рош а-Шана. Традиционная формула при этом: «Ктива ве-хатиматова! Лешана това у-метука!» («Чтобы вы удостоились быть вписанными в Книгу Жизни на следующий год, чтобы этот приговор был утвержден! Хорошего и благополучного года!»). Месяц элул считается временем, когда на благотворительность следует тратить больше, чем обычно. Намек на это находят в словах книги Эстер: «... друг другу, и подарков бедным» 12 последних дней месяца, начинающиеся 18 элула, – особый по важности период. Эти 12 дней соответствуют 12 месяцам года (каждый день – одному из месяцев). В каждый

**Празднование Рош Ашана состоится
в еврейской общине Потсдама
15 сентября в 18–00**



**Участие в праздничном застолье –
15 евро.
Количество мест ограничено. Только предварительная продажа билетов, которая открыта с 1 августа.**

правления своих дел и мыслей. Еще один обычай упоминает рав Йеуда бен Моше из Моэлина (Маариль, 1365–1427). С первых дней элула было принято начинать любое письмо, адресованное еврею, пожеланием хорошего и доброго года. Подобным образом было принято так же и заканчивать письмо. Во многих общинах этот обычай сохранился до наших дней, и «Кицур Шульхан арух» приводит его в ка-

из них следует произвести полный самоотчет о своих деяниях за один из предшествующих месяцев. 18 элула отчитываются за месяц тишрей, открывший прошлый год, 19-го – за хешван и так далее, вплоть до 29 элула, кануна Рош а-Шана, когда необходимо держать перед собой ответ за дела уходящего месяца элул...

Первые буквы слов «Песни песней» – «Я принадлежу возлюбленному моему,

и возлюбленный мой принадлежит мне» — на иврите образуют слово «элул». Ведь именно в этом месяце еврейский народ

приближается к своему возлюбленному — Всевышнему. А Он протягивает ему руку и приближает его к Себе.

Спроси раввина

Раздел ведет раввин Ариэль Кирзон



Уважаемый Ребе! Я знаю, что евреи часто спорят — и между собой, и не только. Но я также слышал, что есть у евреев запрет спорить и ругаться. Насколько строг этот запрет, и когда его нарушают?

Спасибо заранее А.Г.

Вопрос, который кажется на первый взгляд таким простым, на самом деле достаточно сложный. Действительно, существует запрет ругаться и враждовать. Но, с другой стороны, разрешено спорить. Чтобы определить, чем в точности различаются эти два явления, давайте обратимся к Мишне (*Пиркей Авот 5:17*), где сказано: спор, который ведут во имя Небес, будет продолжаться, а спор, который ведут не во имя Небес, прекратится. Как пример спора во имя Небес Мишна приводит спор известных школ мудрецов — Бейт Шама и Бейт Гилеля, которые, как известно, спорили по множеству вопросов. Их споры нередко встречаются на страницах Талмуда.

В качестве противоположного примера Мишна приводит спор Кораха, который оспаривал руководство у Моше Рабейну. Из Мишны ясно, что спор во имя Небес рассматривается как нечто положительное. Но как понять, спорит человек во имя Небес, или им движут другие помыслы, такие, как желания власти, почестей и т.п.? Кроме того, любой человек, принимающий участие в какой-либо дискуссии, будет утверждать, что он-то спорит во имя Небес и его побуждения чисто альтруистические. Один из основных комментаторов Мишны, раби Овадья из Бертиноро (Бартанура), объясняет, что спор во имя Небес имеет своей целью — постичь истину. *Ктав Софер* в начале своего коммен-

тария на главу Корах развивает эту идею и говорит: каждый человек имеет право на свое мнение, имеет право высказывать и отстаивать его. Но, если он готов выслушивать также мнение и доводы другого, обсуждать их, а если его переубедят, то и принять их, это называется спор во имя Небес — ведь такого человека интересует истина, а не победа. Если же человека интересует только победа в споре и, даже видя, что оппонент прав, он продолжает спорить — лишь бы одержать верх, это спор не во имя Небес. Рав Йонатан Эйбшиц, который сам неоднократно подвергался гонениям из-за своих убеждений, говорит: узнать, ведется ли спор во имя Небес, можно по следующему признаку. Если стороны продолжают относиться друг к другу добросердечно и уважительно, это спор во имя Небес. Если же спор переходит на личности, то стороны начинают ненавидеть друга и, в конечном счете, спор превращается во вражду. Значит, это точно спор не во имя Небес.

Не секрет, что, к сожалению, споры и разногласия нередко встречались и встречаются в различных еврейских общинах. И, что более страшно, зачастую они переходят всякие рамки и границы, и, в конечном счете, от этого страдают сами общины.

В заключение приведу слова Рамбама: «Велик мир настолько, что (сама) Тора была дана ради установления мира среди людей, как сказано (*Мишлей 3:17*) «Пути ее — пути приятные, и все стези ее — мир».

Am 10. Juli 2023 fand der Auftakt zur Konferenz

«Tage des deutsch-israelischen Jugendaustausches»

in der Begegnungsstätte Schloss Gollwitz statt



Die Veranstaltung wurde von der FC Flickstiftung gemeinsam mit der jüdisch-nichtjüdischen Begegnungsstätte Gollwitz organisiert. Dabei waren auch wichtige Partner des deutsch-israelischen Jugendaustausches, wie Con Act oder die Axel Springer Stiftung. An dem Auftakt nahmen auch der Landesrabbiner Ariel Kirzon und die Vertreter der Jüdischen Gemeinde Stadt Potsdam e. V. Valentina Iwanidze und Ewgeni Kutikow.

Schirmherren waren der Botschafter des Staates Israel in Deutschland Ron Prosor, sowie der Brandenburgische Ministerpräsident Dr. Dietmar Woidke. Beide waren persönlich vor Ort und eröffneten die Veranstaltung. Der Botschafter betonte in seiner Rede, dass der Austausch zwischen deutschen und israelischen Jugendlichen eines der wichtigsten Instrumente der Völkerverständigung sei: *„Der deutsch-israelische Jugendaustausch ist die Brücke zwischen unseren beiden Ländern – und auch zwischen der Vergangenheit und der Zukunft. Ich sehe es daher als eine meiner wichtigsten Aufgaben an, den Jugendaustausch weiter zu festigen und auszubauen.“*

Die Vergangenheit für eine friedvolle Zukunft in Erinnerung behalten, war auch Tenor der Rede des zweiten Schirmherrn, des Brandenburgischen Ministerpräsidenten Dr. Dietmar Woidke: *„Deutschland und Israel verbindet ein besonderes Band. Das Wissen um die Vergangenheit, der unbedingte Wille die Erinnerung daran wachzuhalten und sichtbares Handeln gegen den wiederaufkeimenden Antisemitismus in*

Deutschland dürfen dieses Band niemals abreißen lassen. Der deutsch-israelische Jugendaustausch ist dafür eine wichtige Säule. Er ist nicht nur eine Chance für die persönliche Entwicklung und individuelle interkulturelle Kompetenz jedes Jugendlichen, sondern auch ein Beitrag zur Stärkung der deutsch-israelischen Beziehungen insgesamt. Das Land Brandenburg wirkt dabei gern mit.“

Auch Susanne Krause-Hinrichs, Geschäftsführerin der Flick Stiftung sah in der Erinnerung an die Shoah und der Verantwortung, sich dem zunehmend wachsenden Antisemitismus entgegenzustellen einen wichtigen Baustein für ein friedliches Zusammenleben: *„Die Verantwortung aus der Shoah und grassierender Antisemitismus, der sich auch aus antiisraelischen Stereotypen speist, verlangt von uns, dass wir es der jungen Generation ermöglichen, sich ein eigenes Bild von der israelischen Gesellschaft zu machen. In den deutsch-israelischen Beziehungen liegen für die kommenden Generationen große Chancen in kultureller, friedenspolitischer, ökologischer und ökonomischer Hinsicht.“*

Es waren sich alle einig, dass der Jugendaustausch in Deutschland und Israel unterfinanziert ist und viel mehr Begegnungen stattfinden müssten. Ron Prosor und Dietmar Woidke sagten zu, den politischen Bekenntnissen auch rasch Taten folgen zu lassen .

Susanne Krause-Hinrichs
Geschäftsführerin der F.C. Flick Stiftung
gegen Fremdenfeindlichkeit, Rassismus
und Intoleranz

Дни немецко-израильского молодёжного обмена



Tage des deutsch-israelischen Jugendaustausches

Дни немецко-израильского молодёжного обмена



*прошли в замке Голвиц в Бранденбурге-на-Хафеле
10 и 11 июля 2023 года*

«Немецко-израильский молодёжный обмен является мостом между нашими двумя странами, а также между прошлым и будущим. Поэтому я считаю одной из своих важнейших задач – дальнейшее укрепление и расширение молодёжного обмена», - сказал посол Израиля в Германии Рон Просор на открытии «Дней немецко-израильского молодёжного обмена», состоявшемся 10 июля.

С приветственным словом выступил также премьер-министр земли Бранденбург д-р Дитмар Войдке. «Германию и Израиль связывают особые узы, - сказал Войдке. - Знание прошлого, безоговорочное желание сохранить память и видимые действия против возрождающегося антисемитизма в Германии никогда не должны допускать разрыва этой связи. Немецко-израильский молодёжный обмен является важной опорой для этого. Это не только возможность для личного развития и индивидуальной межкультурной компетентности каждого молодого человека, но и вклад в укрепление германо-израильских отношений в целом.»

Вела мероприятие директор «F.C. Flick Stiftung» Сюзанна Краузе-Хинрикс.

На открытии присутствовали представители Еврейской общины Потсдама: председатель общины Евгений Кутиков и член правления, руководитель молодёжного клуба «Лифроах» Валентина Иванидзе, которая имеет хороший опыт в реализации международных молодёжных проектов. Она успешно воплотила в жизнь три проекта по культурному обмену молодё-

жи в нашей общине: два с Республикой Беларусь и один с Украиной.

Проекты по молодёжному обмену – это реальная возможность для молодых людей познакомиться с культурой и бытом их ровесников из других стран.

Молодёжный обмен между Израилем и Германией имеет давнюю и успешную традицию. Для дальнейшего развития существующих взаимоотношений между молодыми людьми обеих стран и была организована двухдневная встреча по молодёжному обмену в замке Голвиц, включающая в себя доклады, дискуссии, обмен информацией, короткие лекции и семинары.

«Дни немецко-израильского молодёжного обмена» прошли под патронажем посла Израиля в Германии Рона Просора и премьер-министра земли Бранденбург д-ра Дитмара Войдке. В организации мероприятия приняли участие фонды „Stiftung Begegnungsstätte Gollwitz“ и „F.C. Flick Stiftung“ при поддержке Международного центра встреч „Beit Ben-Yehuda“, фонда „Alex Springer Stiftung“ и молодёжного центра „Freundeskreis Yad Vashem“.

В паузах между докладами и дискуссиями было много интересных встреч и бесед за чашкой кофе. Прощаясь с послом Израиля в Германии Роном Просором, председатель нашей общины Евгений Кутиков и главный раввин земли Бранденбург Ариэль Кирзон пригласили его на открытие синагоги в Потсдаме.



Виват «SMAN LIFROACH»!

Незабываемые четыре дня провели дети и подростки в летнем еврейском лагере, двери которого уже в шестой раз распахнул для них молодёжный клуб «LIFROACH» в Еврейской общине Потсдама

Sman Lifroach в переводе с иврита означает время расцвета, и это название как нельзя лучше раскрывает смысл, задачи и цели детского махане: дети получают яркие впечатления, новые знания и идеи, знакомятся с еврейскими традициями, обогащаются духовно и физически, учатся поддерживать друг друга.

Над программой летнего махане бессменный руководитель клуба «LIFROACH», член правления Еврейской общины Потсдама Валентина Иванидзе и Анна Антонова начинают работать задолго до его начала. Это позволяет обеспечить интересные и качественные мероприятия для детей. Так, в этом году участников ожидали и развлекательные, и одновременно образовательные программы. Запланированные Валентиной Иванидзе экскурсии – в Берлинский зоопарк („Zoologischer Garten“), в Музей Барберини в Потсдаме, в Музей естествознания в Берлине („Museum für Naturkunde Berlin“) и в Потсдамский научный центр „Extavium“ обрадовали всех: и мадрихов, и ханихов.

Но не буду забегать вперёд. Как говорится, всё по порядку...

На открытии махане присутствовал раввин нашей общины Ариэль Кирзон.

Ежедневное приветствие по традиции проходило во дворе общины: участники



образовывали большой круг. «Бокер тов, «SMAN LIFROACH»! – громко произносила помощница Валентины Иванидзе Анна Антонова. «Бокер тов!» - отвечали дети. Затем мадриха Оливия Янку проводила со всеми участниками зарядку под музыку, и напоследок исполнялся коллективный зажигательный танец, полюбившийся всем ещё с прошлого года. Перед завтраком ханихи Альберт Ко-

пель и Никита Толле читали молитву на хлеб: «БАРУХ АТА АДОНАЙ, ЭЛОХЕЙ-НУ МЭЛЭХ АЛОАМ, ХАМОЦИ ЛЭХЭМ МИН ХААРЭЦ». После завтрака – сбор на экскурсии. Для всех участников махане были заранее подготовлены рюкзачки сине-го цвета с логотипом «SMAN LIFROACH», дизайнером которого является Соня Манякина. В эти рюкзачки ежедневно перед экскурсиями дети складывали полученные бутылочки с водой, маффины, бананы и яблоки, как говорится, на дорожку. Хотелось бы отметить чёткую работу мадриха Гарика Заславского, отвечавшего за организацию всех запланированных поездок. Для него не было мелочей: он заботился о покупке правильных билетов, чтобы избежать задержек и неудобств, ведь группа состояла из 32 человек разного возраста, следил за расписанием транспорта и за его стыковкой. Думаю,

именно поэтому поездки в Берлин на электричках с пересадками не были утомительными ни для мадрихов, ни даже для самых маленьких ханихов.

Старшие дети – мадрихи – выполняли роль наставников для младших, заботились о них, ни на шаг не отпуская от себя малышей: ни на улице, ни в поездках, ни на экскурсиях. Многим мадрихам удалось создать дружественную, доверительную атмосферу с ханихами, где младшие могли сами обращаться за помощью и поддержкой и даже находить в мадрихах пример для подражания. В первый день в махане участвовал Михаил Мильштейн, член молодёжного клуба „LIFROACH“ со дня его основания – бессменный помощник Валентины Иванидзе, на которого она всегда и во всём может положиться. В настоящее время Михаил – член правления нашей общины, взрослый, состоявшийся человек. Но при этом он продолжает принимать участие в жизни клуба и пользуется большим уважением участников. Михаил сопровождал детей и на первую экскурсию в этом году – в Берлинский зоопарк. Ребята с радостью ожидали встречи с разнообразными животными. В сопровождении экскурсовода они посетили экзотических птиц, грациозных жирафов, семейство диких кабанов с потомством, гигантских слонов, кормили червячками рыбок прямо из рук, и о каждом животном экскурсовод рассказывала интересные факты, раскрывая их уникальные особенности и места обитания. Дети активно участвовали в экскурсии, сами задавали вопросы и даже самые маленькие из них охотно отвечали на вопросы экскурсовода. Надеюсь, это увлекательное путешествие запомнится детям надолго.

На следующий день программа летнего детского лагеря продолжила радовать участников: одним из интереснейших мероприятий стало посещение Потсдамско-

го музея Барберини, где дети смогли познакомиться с произведениями великого художника-импрессиониста Клода Моне и погрузиться в мир его картин в сопровождении потрясающего экскурсовода Анны Леус, которая понятно и доходчиво объяснила юным посетителям особенности импрессионизма, помогая раскрыть смысл картин и технику их исполнения. Надо сказать, что самые младшие снова были самыми активными. После экскурсии детей ожидал творческий воркшоп, где они могли создать свои собственные произведения в стиле импрессионизма. Так, Яна Штрют пробовала воссоздать знаменитые кувшинки Клода Моне, а младшие дети при помощи мадрихов мастерили ветряные мельницы из бумаги, дерева и картона. Кроме того, они узнали об истории ветряных мельниц и их роли в жизни людей и в искусстве. Воркшоп в музее Барберини стал не только возможностью проявить свою творческую фантазию, но и хорошим поводом для совместного творчества. По окончании воркшопа дети были горды своими результатами и с радостью показывали их друг другу и родителям.

Настроющим приключением стало для участников махане посещение Музея естествознания в Берлине. В этом удивительном музее дети погрузились в захватывающий мир древних обитателей Земли – динозавров, проходя между их огромными скелетами. Экскурсовод рассказывала увлекательные факты о каждом динозавре, вызывая восторг и море вопросов у детей. Однако экскурсия не ограничилась только динозаврами. Дети посетили зал заспиртованных животных, а также зал, в котором в качестве экспонатов представлены чучела животных всей нашей планеты. Среди них и медвежонок Кнут, родившийся в 2006 году в Берлинском зоопарке. Это было большим событием, так как впервые за тридцать лет в зоопарке родил-

ся детёныш белого медведя. Как известно, мать-медведица отвергла детёныша при рождении, и его растил сотрудник зоопарка Томас Дёрфлайн. К сожалению, Кнут умер в четырёхлетнем возрасте от неизвестной инфекции.

После посещения музея дети вернулись в лагерь, полные впечатлений и новых знаний. А там, как всегда, их ждал вкусный обед. Каждый день работники кухни Рене и Светлана готовили детям разнообразную еду. На этот раз на столе стояли большие тарелки с жареной картошкой, куриные биточки и салаты. На десерт – арбуз и плоды манго.

Перед обедом Альберт Савченко и Арсений Шапиро прочитали молитву на хлеб.

На следующий день ребята стали участниками удивительных экспериментов в Потсдамском научном центре „Extavium“. Трудные загадки, оптические иллюзии и многочисленные головоломки заставили серьёзно задуматься каждого, но самыми захватывающими моментами стали научные опыты по запуску ракет. Дети с огромным интересом наблюдали, как их ракеты взлетали и ощущали себя, вероятно, настоящими учёными-экспериментаторами.

По возвращении в лагерь участников экскурсии ожидал сюрприз: Яна Штрют, Аннабель Хапатко и Соня Манякина подготовили слайд-шоу, в котором попытались запечатлеть лучшие моменты летнего махане «SMAN LIFROACH» 2023 года, а ханихи получили на память весёлые подарки.

Время летит удивительно быстро, и четыре счастливых дня, которые дети провели вместе, пролетели как одно мгновение. Завершился летний лагерь, но не прекратилось и никогда не прекратится обще-

ние детей с их любимой Валентиной, ведь для мадрихов и ханихов Валентина не только руководитель. Она – настоящий друг! Забота и готовность помочь в любой жизненной ситуации сделали её самым дорогим человеком для многих из них. Именно

к ней приходят они в радостные дни, именно к ней несут они свои проблемы и переживания. Это стоит дорогого!

Валентина обратилась к детям с искренней благодарностью за активное участие, творчество и дружелюбие. Она также поблагодарила своих помощников Анну Антонову и члена правления общины по культурным связям Наталью Горбатюк. Осо-

бую благодарность выразили все присутствующие работникам кухни Рене и Светлане.

Уникальный подарок преподнесла участникам махане Наталия Савченко – вышитый на ткани своими руками логотип «SMAN LIFROACH». Было много цветов, подаренных Валентине родителями и детьми: от самого младшего участника махане Йонатана Антонова она получила розовые гладиолусы, а Оливия Янку преподнесла Валентине букет её любимых лилий.

На финальном фидбеке участники вспоминали самые яркие моменты: захватывающие экскурсии, творческие воркшопы, научные опыты, весёлые поездки и вкусную еду. Они говорили о том, как им понравилось махане, и каждый высказывал надежду снова встретиться в летнем лагере в будущем году.

«Мы все на это надеемся, - сказала Валентина, - но уже в новой синагоге!

Мне почему-то кажется, что именно так и будет!

Нина Борисова





Claims Conference ועידת התביעות
The Conference on Jewish Material Claims Against Germany



Летнее разноцветье

Именно так можно назвать второй мастер-класс «Броши своими руками», который провела Элеонора Шахникова в клубе «Памятные встречи» для людей, переживших Холокост и членов их семей, в Еврейской общине Потсдама

Наконец-то лето вошло в свои права, и потсдамский пылающий июль, лишь изредка и ненадолго дождливый и грозовой, не перестаёт удивлять обилием сочных красок! Самое время надеть «сафраны и яркие платья из ситца», как в прекрасных стихах замечательного Юрия Левитанского, и разноцветные летние украшения. Какой наряд вы бы не надели, броши как нельзя лучше подчеркнут вашу индивидуальность. А броши, сделанные своими руками, оригинальны и неповторимы! В них ваша энергетика, ваши фантазия и воображение, а умение их создавать – это как раз то, чему учит Элеонора Шахникова на своих мастер-классах. «Броши из ткани» – сложная тема, поэтому Элеонора заранее подготовила для участников шаблоны из тканей. «Мы работаем с иглой и ниткой, - сказала она, - поэтому не забываем о технике безопасности!» Элеонора рассказывала и показывала, как нужно создавать броши из ткани.

В любом деле важен творческий подход, и каждый участник постарался сле-

довать этому правилу при создании своей броши: выбрать цветовую гамму, использовать бусинки и жемчужинки в сочетании с цветом броши. Например, Тамара Моск-

вина сделала брошь в виде жёлто-голубого цветка, вышив жемчужинками края лепестков. Меня же, признаюсь, поразила ярко-красная брошь, которую сделал Лёня Эльберт для своей жены Раи, живущей в настоящее время по медицинским показаниям в Еврейском доме по уходу за пожилыми людьми. Сколько нежности

вложил он в свою работу! И что самое главное, Рая была так счастлива, получив от мужа эту красную брошь как символ их долгой и верной любви.

Красивые яркие брошки – нежно-сиреневые, светло-голубые, сочно-зелёные, солнечно-оранжевые, пурпурно-красные, украшенные бисером и жемчугом, засверкали к концу мастер-класса на груди у всех участников – настоящее летнее разноцветье!

Творческое созидание, прекрасное настроение, вкусное угощение и хорошая компания – что ещё нужно человеку, чтоб приятно провести время! Душевное спо-





койствие присутствующих ощущалось во всём – и в работе над брошками под руководством Элеоноры Шахниковой, и в неспешной беседе, и в планах на будущее. А планов много! Координаторы проекта Ва-

лентина Иванидзе и Наталья Горбатюк рассказали, что летом и осенью состоятся интересные концерты и авторские литературные чтения: но интрига пока сохраняется... До новых встреч в нашем клубе!

Нина Борисова

У нас в общине

Летний сезон в «Женском клубе»

Польские путешествия Женского клуба нашей общины становятся всё более интеллектуальными и познавательными. Познания не ограничиваются знакомством с природой и климатом Балтийского побережья. С самых первых минут нашей «экспедиции» начал расширяться кругозор, причём не только в пространстве, но и во времени.

Поскольку речь шла о польском писателе-фантасте еврейского происхождения по имени Станислав Лем. А его специализация — футурология, то есть прогнозирование научно-технического прогресса в отдалённом будущем. Причём львиная доля его прогнозов, сделанных полвека назад, уже оправдалась в наше время. Его предсказания оказались пророческими — мы получили интернет, значение которого трудно переоценить, а также искусствен-

ный интеллект. На сей раз рассказ был посвящён космическим путешествиям Ийона Тихого из «Лемовского канона». Этот комический персонаж попадает в самые невероятные ситуации во всей галактике. Литературный экскурс на этом не закончился — по приезду в Дзвизино был организован вечер поэзии. Мы провели чтения произведений поэтов Серебряного века: Иннокентия Анненского, Анны Ахматовой, Николая Гумилёва, Александра Блока. Коснулись творчества Сергея Есенина. А затем свои стихи прочитали Инесса Розенфельд и Наум Станишевский.

Культурная программа продолжилась уроками изобразительного искусства под открытым небом, и темой этих уроков стало наследие Марка Шагала и художественного авангарда XX века. На заключительном вечере провели небольшую выставку. Этот вечер запомнится участникам те-



атральными сценками с одесской тётёй Соней, конкурсом анекдотов и посиделками у костра до самой ночи. И задушевными украинскими песнями, и благодарственными тостами в честь Фаины и победителей конкурса, и весёлыми танцами.

Так что отдых был исключительно активным и насыщенным событиями. Этому способствовал морской воздух и погружения в бодрящую морскую воду. А главное — настрой, которым зарядила нас организатор поездки, руководитель Женского клуба Фаина Пименова. Пожелаем ей здоровья и Женскому клубу — новых маршрутов и литературных сюжетов.

Роза Флинт

Философская поэзия Инессы Розенфельд

Поэтический сборник

«Асимметрия внутреннего времени», 2023

Розенфельд

Бесспорным событием в культурной жизни нашей общины и еврейской диаспоры Потсдама является выход в этом году в Израильском издательстве «Бейт Нелли» авторского поэтического сборника члена общины, лауреата многих международных литературных конкурсов Инессы Розенфельд «Асимметрия внутреннего времени».

Мне хочется взять эпиграфом к этому событию строчки одного из стихотворений Инны, написанные ей, правда, по другому поводу, но смысловая аналогия представляется мне очевидной:

*Когда рождается дитя,
Свет, от небытия отъятый,
Наполнит смыслом необъятный
Простор, рассудок обретя.*

Сборник стихов отражает богатый, полный разнообразия мир творческой личности автора. В нём затронут широчайший спектр тем: Космос, проблемы нашего бытия, относительность и субъективность времени, поиск своего места в жизни (*На грани двух стихий, Логика бытия, Тёмная материя*):

Есть тёмный мир, он бездна,

зазеркалье,

Законы все его для нас темны.

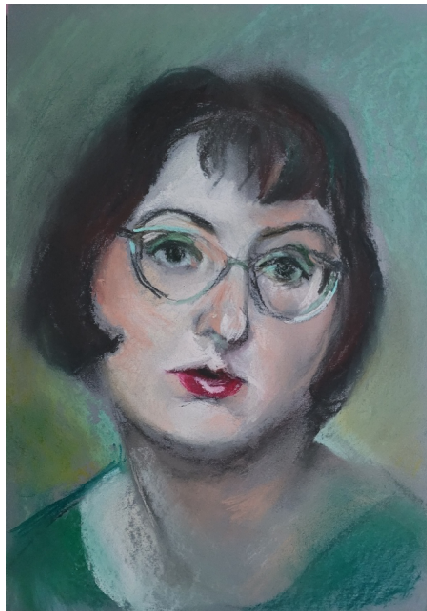
За гранью разума,

за недоступной далью,

с запретной, потаённой стороны.

Много стихотворений посвящено цветам, растениям, деревьям и животным, а также природным явлениям. Но автор не только описывает их особенности и красоту, а в первую очередь анализирует природную динамику их развития, сопоставляя её со своими наблюдениями и чувствами (*Майский хор цветов, Ящерка, Третий снег июня, Осень – запаой живописца и т.д.*)

Особое внимание уделено Инной одной из самых главных проблем нашего времени: противостоянию добра и зла (*Империя зла, Бог и дьявол, Ось зла, и др.*). Эта тема сегодня особенно актуальна в связи с



войной в Украине. И здесь Инну трудно заподозрить в поверхностном оптимизме:

*Но отчего же с детских лет
в строках поэта грусти столько?
Что в них – предвиденья обмолвка,
прошедших жизней явствен след?*

Причина грусти и разочарованности автора состоит в приходящей к ней в минуты сомнений мысли о предопределённости нашего бытия:

*Все му определён исход
Неотвратимо, безвозвратно.
Происходящего черёд
Назначен. Ясен наперёд.
Проверен был тысячекратно*

Не прошла Инна Розенфельд естественно и мимо еврейской тематики (*Иудейская вечность, Памяти Мандельштама, Страницы мацы, Обстрел в Тель-Авиве, Менора и др.*).

И всё же сборник заканчивается символическим стихотворением (*Взгляд с надеждой*). О том, что на месте пожара и руин снова вырастут красивые дома, а зем-

ля вновь покроется цветущими деревьями и цветами. Даже первый анализ стихов, собранных в сборнике, показывает, что они представляют собой гармоничное сочетание оригинальной формы и философского содержания, окрашенное чувственной поэтической оценкой автора.

В целом, это интересная, сложная, богатая поэтическими ассоциациями и глубокая книга и, возможно, что она не всеми и не во всех аспектах будет сразу понята. Она как цветок лотоса раскрывается постепенно и её пониманию во многом способствуют яркие, завораживающие своей фантазией и цветовой гаммой многочисленные иллюстрации автора.

Хочется поздравить Инну Розенфельд с успешным выходом на международную поэтическую арену с первым сборником своих талантливых произведений и пожелать ей новых больших успехов на её творческом пути.

Николай Эпштейн

**На фото: обложка новой книги поэтессы;
автопортрет Инессы Розенфельд**



«В душе все так же молодость царит» ...

К 60-летнему юбилею моего мужа Игоря Эпштейна

Беседуя с Игорем о жизни, вспоминая детство, молодость, друзей, промелькнувшие годы, важные и не очень важные события и впечатления, мы часто ощущаем себя моложе своих лет, как будто мы еще там, где все юны, здоровы и живы, что впереди есть еще светлое будущее. Непроходящее ощущение. Так сложилось, что этот год для нашей семьи юбилейный. У Игоря солидный юбилей, у меня был чуть поменьше, в декабре – 30 лет совместной жизни. Как у всех нас в эмиграции, было непросто, иногда очень тяжело. Но выручали всегда так присущие Игорю оптимизм, жизнелюбие, способность довольствоваться простыми человеческими радостями.



Личное. По гороскопу он – типичная Дева. Даже удивительно, но гороскопы в его случае очень точны. Пунктуальность, скрупулезность, любовь к порядку и распорядку, аккуратность, причем не только в личных вещах, но и обязательность в человеческих отношениях – это все про него. А еще про него – такое сейчас модное слово эмпатия. Т. е. для многих он человек, приятный во всех отношениях. Родственники, друзья, коллеги, соседи, просто знакомые – почти все отзываются о нем тепло, с любовью, охотно общаются, и не только виртуально. Не мешает даже не очень хорошее владение немецким языком. Он по сей день поражает меня тем, что понимает разговор в целом, не придавая значения отдельным словам. В первые годы в эмиграции мы всегда держались вместе. Многие недоумевали и подтрунивали над нами. «Почему по

всем амтам и праксисам вы ходите вместе, ведь гораздо больше можно успеть порознь?» - спрашивали многие. Я по приезде бросилась изучать язык и психологически была напряжена, Игорь же оставался всегда обаятельным и комфортным. Иногда, особенно в амтах с женским персоналом, это помогало очень, не хуже, чем какое-то знание языка. Вот так мы и жили, стараясь дополнять друг друга, и не важно, что характеры разные. Наш уже взрослый сын может быть чем-то в нас недоволен, но в Игоре безусловно уважает мужское начало, отец для него во многих вопросах – авторитет. Так же, как и для Игоря, Аркадий, его отец, всегда был авторитетом.

Еврейское начало. Оно очень важно для Игоря, особенно с годами. Он сейчас не посещает синагогу, но бог всегда с ним,



в еврейских праздниках и в буднях, в молитвах, во внешних и внутренних проявлениях. И так было всегда. Он родился в еврейской семье, в украинском Днестре (Днепропетровске), городе с еврейскими традициями, рос в еврейском окружении, всегда носил еврейскую фамилию, да и вопросов «кто он» просто не возникало. Может поэтому, рано осознав себя, особо и «не парился». Наоборот, ироничной шуткой, анекдотом, байкой из своей или чьей-то жизни, всячески «подсвечивал» свое еврейство. Благо отец был еще тот хохмач! Шуток на эту, как и на другие темы, хватало с головой.

Этапы становления. К советам родителей прислушивался, закончил Монтажный техникум, а служить в Советскую армию пошел с большим желанием, готовил себя к этому, хотя времена были очень непростые, начало 80-х. Отслужив, даже хотел стать военным, но родители вовремя отговорили. Сразу пошел работать на Днепровский Хладокомбинат, да так до иммиграции на нем и проработал, параллельно осваивая и другие специальности и навыки. Этого требовала жизнь. Поступил на вечерний и окончил Днепровский Университет инженером ЖД транспорта по специальности «Вагоны и вагонное хозяйство», что было очень нелегко. Этот институт славился своей суровостью. Хотя на мой взгляд, в душе Игорь романтик, от природы хорошо рисует, может стих сочинить, хороший текст написать, любит музыку, мастерит руками. К слову сказать, отец хотел дать Игорю профессию портного, но мама настояла на «высшем образовании». А может зря, думаю, был бы неплохой портной, с хорошим вкусом к красивым вещам. Как-то, уже прожив в Потсдаме с десяток лет, понадобилось для

соцслужбы перевести трудовую книжку на немецкий язык. Обратились к местной переводчице, так она Игорю прямо сказала: «Какая-то у Вас нетипичная трудовая биография. Рабочая какая-то». Пришлось «включиваться» и в Германии. Причем осваивая на ходу новые профессии и отрасли. Как тут не вспомнить изречение Конфуция: «Не дай Б-г жить в эпоху перемен». Но пенсия уже не за горами, и я уверена, что нам не будет скучно.

Актуальные события. Мой муж и я родились, провели детство и молодые годы, поженились и родили сына в Украине, в Днестре, мы даже с одного двора. И как-то не сговариваясь и не убеждая друг друга, 9 лет назад приняли одинаковую позицию: мы хотим мира и процветания Украине в ее независимом статусе. Ну а когда началась война со всем этим тотальным кошмаром, мы восприняли это как собственную боль. И у нас нет «неоднозначной» позиции по этому вопросу. Наверное и не могло быть иначе, потому что позиция эта формируется прожитой жизнью, ее судьбоносными этапами, предками, моральными принципами и человеческими качествами. Мы знаем «как оно было» на нашем этапе истории, прожитом нами и нашими предками. А антисемитизм, он есть, и не только украинский, но и российский, и другого свойства. Это уж я точно знаю. Мы желаем скорейшего мира Украине!

Пожелания. Знаю не понаслышке, что ты мечтаешь о свободе, отдохнуть, заняться любимыми делами, так сказать расслабиться. Желая тебе на этом пути к уже близкой «свободе» сохранить здоровье, силы, душевное спокойствие, ну и конечно же мира и благополучия.

Жизнь в 60 только начинается! До 120 лет еще 60!

Твоя жена Валерия Барская

«Наши мансы» и многое другое...

Здравица в честь нашего автора, профессора Вадима Молочко

Сразу оговорюсь: в этом году у него нет юбилея, в августе ему исполняется «всего» 87. Но, думается, что и эта «скромная» дата - достаточное основание, чтобы принести ему свои поздравления. Дважды я рассказывал на страницах «Алефа» о жизни и плодотворной научной деятельности этого замечательного человека, профессора, ученого-химика с мировым именем. И очень надеюсь, что три года спустя в нашей газете появится еще одна просторная статья в честь его девяностолетия. А пока...

Просто не смог удержаться от желания прилюдно признаться Вадиму Александровичу в глубоком к нему уважении и напомнить о некоторых достижениях профессора. Эту цитату, взятую из наградного листа на присвоение ему звания «Почетный работник высшего профессионального образования России» я уже приводил на страницах газеты, и с удовольствием напоминаю её содержание. Всего несколько строчек, но каких?!

«Профессор кафедры неорганической химии Московской государственной академии тонкой химической технологии Вадим Александрович Молочко автор и соавтор более 200 научных работ, в том числе пяти монографий и справочников. Подготовил доктора и пять кандидатов наук». Плюс к этому – множество изобретений. Несколько учебников и так далее, так далее. Если просто перечислять все достижения ученого – появится новая объемная газетная статья. Оставим это до девяностолетнего юбилея. Очевидно, что чело-

век он деятельный, всю жизнь находившийся в творческом поиске. Это обстоя-



Одно из увлечений Вадима Александровича – эстрадное пение

тельство и позволило нам около десяти лет назад предложить Вадиму Александровичу сотрудничать с нашей газетой. Мы не ошиблись: он с радостью согласился. Это и понятно. Человек, обладающий таким энтузиазмом, таким стремлением к активной жизни не может оставаться вне деятельности. Пусть даже она и не соотносится с его профессией. В итоге мы получили замечательного помощника, который постоянно предлагает новые темы, с энтузиазмом ведет юмористический раздел «Наши мансы», ведь профессор всегда высоко ценил чувство юмора.

Дорогой Вадим Александрович! Примите нашу благодарность за сотрудничество, поздравления со славной датой, самые сердечные пожелания здоровья, творческого тонуса, радости от счастливой семейной жизни и, в первую очередь, от шести внуков. Разрешите также поздравить Вашу супругу Александру, которая «терпит Вас» целых 64 года. Зай гезунд!!!

Владислав Голков

Выдающиеся евреи - юбиляры, родившиеся в августе

100 лет со дня рождения

Шимон Перес (урожд. Перский; 02.08.1923, Вишнево, Беларусь – 28.09.2016 Рамат-Ган, Израиль) – выдающийся израильский политик и государственный деятель, единственный израильтянин, который занимал как должность Президента страны, так и должность премьер-министра Израиля (дважды).

«Среди современных политиков трудно найти фигуру, сопоставимую с Шимоном Пересом. Интеллектуал, философ, человек мира. Он был самым уважаемым израильтянином за рубежом и одним из архитекторов и идеологов мирного процесса на Ближнем Востоке. Шимон Перес создал военную промышленность Израиля и получил Нобелевскую премию мира. Величайший оптимист, он верил, что мир на Ближнем Востоке реален. Перес на протяжении своей политической карьеры занимал многочисленные посты в правительстве: заместителя министра обороны, министра абсорбции иммигрантов, министра транспорта и коммуникаций, министра информации, министра обороны, министра иностранных дел и министра финансов. Шимон Перес родился в районе, входившем когда-то в состав Российской империи, и именно поэтому он всегда говорил о своих русских корнях, тем более что русская культура повлияла на его духовное развитие в детстве и юности. Основное влияние на формирование личности Переса оказали его мать и дед по материнской линии, раввин Цви Мельцер, знаток Торы, еврейской и мировой литературы. В семье говорили на иврите, идише и русском. Позднее, уже живя в Израиле, мама Переса продолжала собирать и читать книги на русском языке, которые безумно любила. «Мои родители родились в России, моя мама пела мне песни на русском языке, и любимая песня была «Только встанет над Москвою утро вешнее», - говорил Шимон. С самого детства он писал стихи. Детское творчество Переса благословил известный еврейский поэт Хаим Бялик. Политическая карьера не помешала творчеству. Он сам говорил, что писал всегда, когда был счастлив или ему было грустно. Помощники Переса вспоминают, как во время многочисленных поездок он исписывал бумажки стихами.



110 лет со дня рождения

Менахем Бегин (урожд. Мечислав Вольфович Бегун; 16.08.1913, Брест-Литовск – 9.03.1992, Тель-Авив) – выдающийся израильский политик, философ, писатель, седьмой по счету премьер-министр, лауреат Нобелевской премии мира.

Израильский государственный деятель Менахем Бегин родился в польском городе Брест-Литовске (ныне входит в состав Беларуси). Он был сыном старшины местной еврейской общины Вольфа Бегина и Хаси Коссовской. С детства впитавший убежденность отца в том, что евреям суждено



вернуться на родину предков – в Израиль, Бегин в десятилетнем возрасте вступил в юношескую сионистскую организацию, готовившую к жизни в Палестине. «Если враги говорят о своем намерении нас уничтожить – верьте им! Они действительно планируют уничтожение, и их нужно остановить!» - говорил Менахем Бегин. В историю он вошел как организатор Кэмп-Дэвидских соглашений, согласно которым Египет получал Синайский полуостров. За это Менахем получил Нобелевскую премию мира.

Отец Бегина придерживался сионистских взглядов, что оказало огромное влияние на его мировоззрение. После школы он вступил в сионистскую организацию для детей – «А-Шомер А-Цаир», а в 16 лет – в организацию «Бейтар». В 1939 году стал организатором варшавского протеста у здания британского посольства в ответ на еврейские погромы в Палестине. В 1940 году бежал из Польши, а спустя год был арестован советскими властями по подозрению в сотрудничестве с британскими империалистами и заключен в лагерь. В 1941 году Бегина выпускают, он присоединяется к польской армии генерала В. Андерса и отправляется на Ближний Восток. Спустя 2 года он выходит из состава армии и возглавляет организацию ЭЦЕЛЬ. После ряда расколов и изменений внутри организации, а также нескольких новых столкновений с внешними противниками ЭЦЕЛЬ был распущен, а его участники стали частью Армии обороны Израиля. Часть также вошла в партию Бегина – «Херут». В 1965 году «Херут» объединился с Либеральной партией Израиля, образовался блок КАХАЛ. В следующем году Менахем Бегин стал членом правительства страны. В 1981 году был переизбран на пост премьер-министра страны, но уже в следующем году оставил руководство, а в сентябре 1983 года подал в отставку.

август

Именинники:

Юбиляры: *Баренфельд Майя, Эпштейн Игорь, Горшкова Эстер, Конник Анна, Хохлич Евгения*



С Днем Рождения!

Бабутина Александра, Баум Юлия, Бой Беня, Бондарь Светлана, Брандес Анатолий, Бронштейн Евгений, Дойч Юлия, Фальковская Ялла, Гильштейн Евгений, Жильдебрандт Майя, Головта Юлия, Яковлева Дина. Яновский Валерий, Кармазин Борис, Карп Вячеслав, Карп Роберт, Нарченко Ева, Хохлова Татьяна, Китайкишер Натан, Конник Рувен, Красовицкая Любовь, Лидерман Марианна, Макатова Заира, Маликов Эмиль, Маликова Аурун, Манякина София, Молочко Вадим, Мор-Шоваль Майя, Невская Париса, Новиков Кирилл, Ошпыкова Гертруда, Призамд Даниил, Рогов Валерий, Шиф Татьяна, Шапиро Арсений, Штерн Николай, Штерн Елена, Сюзюминова Эльвира, Вейтсман Игорь, Винокуров Леонид, Йосффе Якоб, Любашевский Даниель

80 лет со дня рождения

Юлий Гусман (род. 08.08.1943, Баку) – режиссер театра и кино, телеведущий, актер. Основатель и худ. руководитель кинематографической премии «Ника», член президиума российского еврейского конгресса.



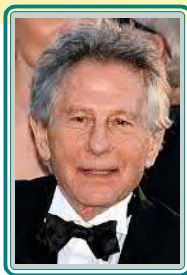
Юлий Соломонович родился в столице Азербайджана. Отец режиссера Соломон Гусман был военным врачом, доктором медицинских наук. Мама Лола Барсук получила образование как актриса, но работала переводчицей и преподавателем в институте иностранных языков. У Юлия есть родной брат Михаил Гусман, ставший позднее первым заместителем генерального директора ИТАР-ТАСС.

В школьном возрасте и в студенческие годы Гусман увлекался спортом и получил 9 спортивных разрядов, причем по нескольким видам спорта. В состязаниях по фехтованию на саблях Юлий выиграл первенство клуба, а как каратист заработал коричневый пояс. Также юноша играл в молодежном театре и участвовал в художественной самодеятельности.

В молодости Юлий поступил в Азербайджанский медицинский институт, где выучился на психиатра. После института молодой человек окончил еще и аспирантуру при Институте усовершенствования врачей и защитил диссертацию, всерьез медициной так и не занялся. Молодой человек отправился в Москву, где окончил Высшие курсы сценаристов и режиссеров и, вернувшись в родной Баку, начал карьеру в театре и кинематографе. На старших курсах вуза Гусман создал собственную команду КВН, которая постепенно переоплотилась в сборную Баку под названием «Парни из Баку», на протяжении пяти лет выигрывала все соревнования и много раз становилась чемпионом СССР.

90 лет со дня рождения

Роман Полански (урожд. Раймунд Роман Либлинг, 18.08.1933, Париж) – выдающийся кинорежиссер и сценарист.



Роман Полански – польско-французский режиссёр и продюсер родился 18 августа 1933 года в Париже, Франция. Родители Полански польско-еврейского происхождения. Они переехали из Парижа в Краков в 1937 году, где после начала Второй мировой войны оказались в Краковском гетто. Во время войны мать и бабушка Полански погибли в Освенциме, дядя был убит в Бухенвальде. Роману удалось бежать и долгое время он жил в приёмных семьях под другими именами. Фильмография Полански насчитывает 22 полнометражных фильма. Он является обладателем «Золотой пальмовой ветви» (2002)

в Каннах, «Золотого медведя» и «Серебряного медведя» Берлинского кинофестиваля - (оба в 1966 году), «Золотого льва» Венецианского фестиваля за достижения в течение карьеры, «Оскара», «Сезара», «Золотого глобуса» и премии BAFTA за лучшую режиссуру, а также «Феликса» за лучший фильм, режиссуру и вклад в развитие кино.

50 лет со дня рождения

Сергей Брин (21.08.1973, Москва) – предприниматель и ученый в IT области, информационных технологий и экономики, разработчик и основатель (вместе с Лари Пейджем) поисковой системы Google.

115 лет со дня рождения

Суламифь Мессерер (27.08.1908 Москва – 03.06.2004, Лондон) – балерина и балетный педагог, пловчиха.



Суламифи Мессерер повезло родиться в семье, где почитали творчество. Из этой щедрой династии вышли Асаф Мессерер — наставник звездного класса Большого театра, балерина Майя Плисецкая, художник Борис Мессерер, педагоги классического танца Азарий Плисецкий, Наум Азарин, Михаил Мессерер. А были еще Азарий Азарин — ведущий актер Второго МХАТа, актриса немого кино Ра Мессерер, в Ермоловском театре играла Елизавета Мессерер.

Суламифь же пошла по стопам старшего брата Асафа и посвятила свою жизнь балету. В конце 20-х она стала артисткой Большого театра, в 30-е — его примой, что, впрочем, не помешало ей трижды быть названной чемпионкой страны по плаванию. Вместе с братом одними из первых они были делегированы продемонстрировать миру балетную мощь СССР. Суламифь добилась «добра» на эту поездку у самого Авеля Енукидзе. В дни тех гастролей, которые сегодня назвали бы сольными, на их глазах горел Рейхстаг.

Она жила стремительно и честно, сражалась за справедливость всегда, а не только когда под молох истории попали ее близкие: старшие брат и сестра оказались в лагерях. Сценическая жизнь со многими ролями сменилась долгой педагогической, и проще, пожалуй, перечислить те страны, где не преподавала Суламифь Михайловна. С нуля создавала балет Бразилии и Колумбии, а Япония ликовала, отмечая 95-летие Суламифи, считая, что именно ей она обязана своими достижениями в области балета. Ее приглашали в свои труппы Бежар, Пети, Аштон, Макмиллан, Ноймайер. Мастер-классы Суламифи посещали все звезды мира. В 1980 году, на 73-м году жизни, она вместе с сыном осталась за рубежом, и на родине ее объявили «врагом народа». Но годы все расставили по местам: Суламифь Михайловна прожила за границей почти четверть века, дважды навещаясь в Москву, преподавала до последних дней и успела написать книгу воспоминаний — такую же легкую и яркую, как и жизнь, которую прожила.

120 лет со дня рождения

Наталья Сац (27 августа 1903, Иркутск — 18 декабря 1993, Москва) — советский российский театральный режиссёр, первая в мире женщина — оперный режиссёр, театральный деятель, публицист, драматург, педагог. Народная артистка СССР, Герой Социалистического Труда, Лауреат Государственной премии СССР, Ленинской премии, премии Совета Министров СССР. Основатель и руководитель шести детских театров, среди которых первый в мире драматический театр для детей и первый в мире музыкальный театр для детей, активный пропагандист музыкального искусства для детей. Внесла большой вклад в развитие детского театра и художественного воспитания детей, создатель целого направления театрального творчества для детей.

**105 лет со дня рождения**

Леонард Бернштейн (25.08.1918, США – 14.10.1990 США) – выдающийся композитор, пианист, дирижёр и популяризатор академической музыки.

Как Федор Шаляпин исполнял израильский гимн

 **Любопытный факт истории**

В паспорте великого русского певца Федора Ивановича Шаляпина было написано «вятский крестьянин». И он был дружен с евреем Мордехаем Голинкиным, уроженцем земледельческой колонии в Херсонской области. Их дружба продолжалась долгие годы

В 1896 году Голинкин окончил консерваторию. Его признали лучшим учеником по гармонии и композиции. С Шаляпиным Голинкин познакомился в 1912 году. Шаляпин был очень требовательным исполнителем и постоянно скандалил с дирижерами, однако от работы Мордехая Голинкина пришел в восторг. «Замечательный дирижер, исключительный», - так отзывался певец о Голинкине. Шаляпину никто перечить не мог. Но когда он порекомендовал администрации Императорского Мариинского оперного театра взять Голинкина дирижером оркестра на постоянной основе, то получил жесткий отказ. «Никакие рекомендации помочь не могут, еврею в Императорских театрах работать не могут по закону», - говорилось в ответе дирекции. Шаляпин смертельно обиделся за друга и сказал ему: «Ты должен немедленно уехать за границу, здесь тебе нечего делать». Именно тогда Голинкин принял окончательное решение ехать в Эрец-Исраэль. Однако, после революции по настоянию и рекомендации Шаляпина Голинкину все же предложили стать главным дирижером Мариинского театра. Но именно тогда Мордехай Голинкин, всю жизнь мечтавший о создании еврейского оперного театра в Эрец-Исраэль, должен был решить: Мариинский театр или Палестина. Он сам написал потом: «В этой борьбе во мне взял верх еврей. Бог с ним, с этим блеском, еду в Палестину. Решено окончательно». Голинкин начал сбор средств на создание оперного театра в Палестине. Он обратился к Шаляпину с

просьбой, чтобы тот дал в пользу будущего еврейского театра благотворительный концерт. Шаляпин не любил благотворительные концерты. Он говорил, что «бесплатно только птички поют». Но другу Шаляпин отказать не смог. И в Петрограде появились афиши: «21-28 апреля 1918 года концерты в пользу Фонда образования театра в Палестине при благосклонном участии Ф.И. Шаляпина». Билеты стоили очень дорого. Большой зал Петроградского Народного дома был переполнен. 2,5 тысячи мест, но люди стояли в проходах между рядами партера. Вышел Шаляпин. Язык песни был непонятен большинству зрителей. Это была «Ха-Тиква» на иврите. По свидетельству очевидцев, песня в исполнении Шаляпина произвела на слушателей, не понимавших слов, ошеломляющее впечатление. Напомним, что «Ха-Тиква» - гимн современного Израиля. Слова были написаны Нафтали Цви Имбером. За 30 лет до создания независимого Израиля Федор Шаляпин пел «Ха-Тикву» на иврите в Петрограде. На том концерте Шаляпин исполнил песни и на идиш.

... Голинкин приглашал Шаляпина стать художественным руководителем Палестинской оперы. Он готовил гастрольную поездку Шаляпина в Палестину. Однако Шаляпин заболел, и гастроли были отменены. В письме Голинкину Шаляпин писал: «Мне приятно, что Палестина и все тамошние евреи помнят меня и мои порывы, которые я делал искренне, от всей души...»

**По материалам интернета
подготовил Вадим Молочко**

**VERANSTALTUNGEN, AUSSTELLUNGEN, KONZERTE
UND VIELES MEHR...**

August 2023

Zusammengefasst von Natalia Gorbatyuk

АФИША: САМЫЕ ИНТЕРЕСНЫЕ КУЛЬТУРНЫЕ СОБЫТИЯ

Август 2023

Ведущая рубрики Наталья Горбатюк**И ВПЕЧАТЛЕНИЯ...**

Lange Nacht der Museen 2023 in Berlin – 26.08.2023 zu 27.08.2023

Erleben Sie unvergessliche Stunden bei der Langen Nacht der Museen.

Die Lange Nacht der Museen in Berlin bietet eine einzigartige Gelegenheit, mit Kunst und Kultur aller Art in direkten Kontakt zu kommen.

Von 18.00 bis 02.00 Uhr bietet die Lange Nacht der Museen mit nur einer Eintrittskarte über 700 Veranstaltungen in mehr als 70 Museen, darunter Sonderausstellungen, Installationen sowie unterhaltsame Kurzführungen, Gespräche mit Zeitzeugen, Lesungen mit Schauspielern, Shows, Workshops, kulinarische Köstlichkeiten und Musik von Tango bis Techno.

Die diesjährige Lange Nacht der Museen steht unter dem Motto: „Sounds of Berlin“ und feiert am 26.08. ihre Eröffnung ab 18 Uhr im Lustgarten, der auch Mittelpunkt sein wird.

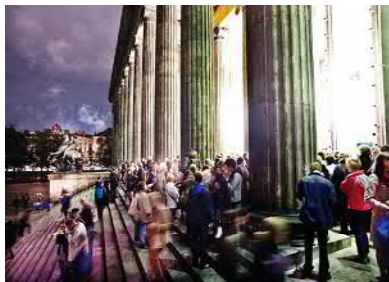
Die Lange Nacht der Museen ist ein echtes Berliner Original. Die erste Veranstaltung dieser Art fand im Februar 1997 mit 18 teilnehmenden Museen statt. Bis heute hat sich das Konzept als voller Erfolg erwiesen. Die Zahl der Museen ist heute auf über 70 angewachsen. Auch andere Städte übernehmen das Konzept: Mittlerweile gibt es weltweit 120 Museumsnächte.

Die Lange Nacht der Museen ist eine einzigartige Gelegenheit in die Welt der Kunst, Kultur, Wissenschaft und Technologie Berlins einzutauchen.

Длинная ночь музеев 2023 в Берлине с 26.08.2023 по 27.08.2023

Проведите незабываемые часы, участвуя в «Длинной ночи музеев» в Берлине!

С 18-ти часов вечера до 2-х часов ночи вам предлагается более 700 мероприятий в более чем 70 музеях по одному билету, включая специальные выставки, инсталляции и развлекательные экскурсии, беседы с современными писателями, чтения с актёрами, шоу, мастер-классы, кулинарные изыски и музыку от танго до техно.



В этом году «Длинная ночь музеев» проходит под девизом «Звуки Берлина». Открытие – в 18:00 в Люстгартене.

«Длинная ночь музеев» в Берлине проводится с февраля 1997 года, тогда в мероприятии приняли участие 18 музеев. Сегодня количество музеев для



посещения выросло в Берлине до 70-ти. Организовывать «Ночи музеев» стали со временем и в других городах и странах, по всему миру проводится более 120-ти таких мероприятий.

«Длинная ночь музеев» — это уникальная возможность погрузиться в мир искусства, культуры и науки.

Kunst-Wiese im Park Sanssouci

13. August 2023 | 12:00 – 16:00 Uhr Malen für alle im Welterbe



Kunst-Wiese im Park Sanssouci
Foto Annette Paul Lizenz: SPSG

Eintritt frei

Jung und Alt sind herzlich eingeladen, ihrer Kreativität auf der Kunstwiese freien Lauf zu lassen. Die vielfältigen Parkanlagen und historischen Bauwerke bieten eindrucksvolle Motive für selbst geschaffene Kunstwerke. Künstler:innen mit Mal- und Zeichenmaterial erwarten die Teilnehmenden und unterstützen auf Wunsch beim künstlerischen Tun. Interessierte können einfach vorbei kommen und sich einen der Plätze sichern.

Auf der Wiese nördlich der Römischen Bäder

Арт-поляна в парке Сан-Суси 13 августа 2023 / 12:00 – 16:00

Живопись для всех! Неважно, сколько вам лет и кто вы по профессии, приходите 13 августа на арт-поляну в парк Сан-Суси к северу от Римских бань! Художники с материалами для рисования ждут вас и приглашают к творчеству! Вход свободный

Nabucco - Klassik Open Air 2023

im Schloss Kartzow (Kartzower Dorfstr. 16 / 14476 Potsdam – Kartzow) 27. August 2023 | 19:00 – 21:30 Uhr

Es erwartet den Klassik-Besucher mit Giuseppe Verdis NABUCCO eine der größten Opern der Musikgeschichte und zugleich ein wunderbares Open Air-Spektakel.

Foto: T. Weber
Lizenz: T. Weber



27 августа 2023 года в 19 часов поклонников оперного искусства ожидает встреча с одной из величайших опер в истории музыки – с оперой «Набукко» Джузеппе Верди под открытым небом в живописной усадьбе Карцов в Потсдаме.



**Юмористический клуб
«Наши мансы»**



**Зав. клубом доктор физ. мат. наук,
профессор Вадим Молочко**

Сегодня в нашем клубе тематическая встреча, которую мы назвали

Золотые слова и сказаны вовремя!

Желаю всем дожить до даты, где ВОЗРАСТ обогнал бы ВЕС!!!

Секрет покоя заключался
в простейшей из идей;
«Не принимайте близко к сердцу
больных на голову людей!»



Жизнь - это шахматная партия, по
окончанию которой и короли и пешки
ложатся в одну коробку...

Нашёл в человеке хорошее – глубже не
копай...!!!



Вино в бокале нужно пить,
Пока оно играет.
Пока живётся - надо жить,
Двух жизней не бывает !



Я заметила, что если не кушать хлеб,
сахар, жирное мясо, не пить пиво с
рыбкой – морда становится меньше, но
грустнее. (Фаина Раневская)



«Не примеряй чужой судьбы,
Она тебе - не по размеру...
От Бога каждому даны -
СВОЙ ПУТЬ, ЗДОРОВЬЕ, даже - ВЕРА...»



Не жалейте о том, что стареете –
многим в этом было отказано.
Жизнь даётся всем, а старость
избранным... (Ольга Аросева)



Каким ты дом построишь,
Таким ему и быть.
Как САМ себя настроишь,
Так сам и будешь жить.

Когда друзья рассказывают вам свои
проблемы, они не жалуется, они доверя-
ют!!!



Нет настроения - съешь шоколадку ! Не
помогает - запей коньяком!



В случае сомнений поступай так, как
делает подсолнечник: ищи источник
света и поворачивайся в его сторону.



Уже поздно возвращаться назад, чтобы
все правильно начать, но еще не поздно
устремиться вперед, чтобы все правиль-
но закончить.



Счастье не в количестве подаренных роз,
счастье в человеке, который их дарит...



Всё ещё ждёте счастья? А разве про-
снуться, улыбнуться и ЖИТЬ... это не
оно?



Когда ты поднимаешься, друзья узнают,
кто ты. Когда ты падаешь, ты узнаешь,
кто друзья.



13 АВГУСТА 2023 В 17.00
В ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЕ ПОТСДАМА
СОСТОИТСЯ КОНЦЕРТ!
КАРОЛИНА ТРИБАЛА ТРИО
«ТАТЕ-МАМЕ»
МУЗЫКАЛЬНОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ ПО ГАЛИЦИИ



ВХОД СВОБОДНЫЙ

Польская певица и педагог Каролина Трибала много лет посвятила еврейской музыке из Галиции, откуда родом были её предки.

«Тате-Маме» - так называется изданный ею в 2021 году песенник, а также программа, в которой она представляет публике klezmerскую классику, танго, еврейские песни Кракова и Нью-Йорка, куда эмигрировали многие композиторы и артисты из Галиции. Каролина поёт на польском, на идише, на немецком, на английском и на иврите.

Акомпанируют Каролине музыканты-виртуозы
 ГИТАРИСТ **МАРТИН ЗЛОТНИЦКИЙ** из Вроцлава (Бреслау)
 и скрипач **Александр Берсутский** из Одессы.

ДОРОГИЕ СООТЕЧЕСТВЕННИКИ !
Социально - медицинская служба
«AM BRANDENBURGER TOR»,
имеющая многолетний опыт по уходу за русско-
язычными пожилыми и больными людьми, помогает
решить многие проблемы.

Мы проводим и организуем...

Все виды медицинской помощи, перевязки, уколы, измерение давления, анализ крови на сахар и другое. Посещение на дому русскоговорящего врача. Консультации психолога. Профессиональный уход за телом (купание, массаж, гимнастика). Помощь во всех социальных проблемах (письма, документы, оформление инвалидности, заказ и доставка вспомогательных медицинских средств, таких как инвалидная коляска, специальная кровать, роллатор, ортопедическая обувь и др.) Сопровождение на машине к врачам и в другие учреждения с предоставлением переводчика. Уборку квартиры, мойку окон, закупку продуктов, приготовление обеда. Помощь в смене места жительства (поиск квартиры, ремонт, переезд).

Familienpflege Поддержка семьи

Если Вы одиноки и Ваша беременность протекает не совсем гладко, если Вы воспитываете детей один (одна), если у Вас несколько детей в возрасте до 12 лет и Вам тяжело с ними справиться, если Вам или Вашим детям нужна психологическая или педагогическая помощь

ВЫ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ К НАМ

Мы поддержим Вас и Вашего ребенка в привычной для него домашней обстановке с соблюдением режима дня и отдыха. Мы проследим за выполнением уроков и займем его в свободное время.

Все вышеперечисленное и многое другое Вы сможете получить, если позвоните по нашим телефонам:

(030)224-899-65 или 0173-23-47-087

Наш адрес: Wilhelmstr. 88 10117 Berlin

РЕДКОЛЛЕГИЯ :

В . Голков , И . Розенфельд , В . БАРСКАЯ

КОМПЬЮТЕРНАЯ ВЕРСТКА В . БАРСКАЯ

Наш адрес: Redaktion "ALEF", Werner-Seelenbinder-Str. 4 14467 Potsdam

Tel.: 0331-887-144-94 (93) Fax: 0331- 20 19 555

www.ig-potsdam.de E-mail: AlefPotsdam@list.ru